

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 27 (1909)
Heft: 30

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2^{es} semestre 3
Étranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —
Registre du commerce. — Förderung der kommerziellen Bildung. — Schiffsabgaben
auf natürlichen Wasserstrassen. — Französische Zolltarif-Revision. — Generalversamm-
lungen. — Assemblées générales. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. —
Situations hebdomadaire des diverses banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que se soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (280*)
Gemeinschuldner: Rombach, Martin, Baugeschäft und Immobilienverkehr, zur «Bavaria», Brauerstrasse 26, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1909.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 26. Februar 1909.

Kt. Solothurn. Konkursamt Olten-Gösgen. (265)
Gemeinschuldnerin: Biscuitfabrik Olten, E. M. Schlesinger & Cie., in Olten.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Januar 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Februar 1909, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Olten.
Eingabefrist: Bis und mit 8. März 1909.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Aubonne. (267)
Faillite: Société de l'Hôtel des Bains et des Eaux minérales de Gimel, en liquidation.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1909.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 février 1909, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Aubonne.
Délai pour les productions: 6 mars 1909.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (276)
Failli: Eiselt, Arnold, serrurier, à Chippis, en fuite.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1909.
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 25 février 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalwil. (261*)
Gemeinschuldnerin: Firma A. Ganz-Woecke im Mönchhof-Kilohberg (Inhaberin Frau Anna Ganz geb. Woecke, Restaurationsbetrieb, Malereigeschäft und Immobilienverkehr).
Anfechtungsfrist: Bis 13. Februar 1909 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (281)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Jb. Knuchel & Cie., Installation elektrischer Anlagen, in Burgdorf.
Anfechtungsfrist: Bis 16. Februar 1909.

Kt. Aargau. Konkursamt Kulm. (272*)
Gemeinschuldner: Walti Johann Rud., Zigarrenfabrikant, von und in Dürrenäsch.
Anfechtungsfrist: Bis 16. Februar 1909.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Payerne. (279)
Failli: Liechty, Charles, laitier, à Payerne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 février 1909.

Ct. du Valais. Office des faillites d'Entremont, à Sembrancher. (278)
Failli: Nicollier, Edouard, hôtel du Giétrou, à Bagnes.
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 février 1909.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (282)
Failli: Blum, Martin, négociant en horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, rue du Parc, n^o 108.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 février 1909.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (287)
Gemeinschuldner: Cavadin, Pietro, Bauunternehmer, Hornbachstrasse Nr. 33 in Zürich V.
Anfechtungsfrist: Bis 20. Februar 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (269)
Faillite: Manufacture de Meubles de Porrentruy, S. A.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 février 1909 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera écartée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Suspensione della procedura.
(L. E. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (268)
Gemeinschuldner: Scheidt-Müllender, Peter, gewesener Inhaber der gestrichenen Firma P. Scheidt, Fabrikation und Handel in Musterkarten und Etiketten, St. Johannring 93, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1909.
Einspruchsfrist: Innerst 10 Tagen.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera (286)
Faillite: Ramasco-Olivero, Paola Ved., fu Giovanni, in Bellinzona.
Data dei decreti: 19, 20, 27 gennaio 1909.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern. Konkursamt Nidau. (270)
Gemeinschuldnerin: Kasoreigesellschaft Brügg-Aegerten-Studen A. G. in Liq., mit Sitz in Aegerten.
Datum des Schlusses: 3. Februar 1909.

Kt. Schwyz. Konkursamt Hofe in Wollerau (277)
Gemeinschuldnerin: Bucher-Huber, Marie, in Schindellegi.
Datum des Schlusses: 31. Januar 1909.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (274)
Failli: Küncher fils, Jean, vins en gros, à Noiraigue.
Date de la clôture: 30 janvier 1909.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (289)
Failli: Jouffray, Antoine, ingénieur, précédemment domicilié Route de St-Julien.
Date de la clôture: 2 février 1909.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Solothurn. Konkursamt Kriegstetten. (273)
Gemeinschuldnerin: Konsumgenossenschaft Obergerlafingen.
Datum des Widerrufs: 3. Februar 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (29*)
In der konkursrechtlichen Liquidation betreffend den Nachlass des verstorbenen Seiler, G. E., Bierbrauer, wohnhaft gewesen in Zürich IV, gelangt Mittwoch, den 10. Februar 1909, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant

zur Harmonie an der Sonneggstrasse Nr. 47, in Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus mit Veranda, zur Harmonie, an der Sonneggstrasse in Zürich IV, unter Nr. 408 für Fr. 61,700 asssekuriert, mit 3 Aren 1,7 m² Land, Grundfläche obigen Gebäudes und Hofraum, Kat. Nr. 226.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 30. Januar 1909 an bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Nidwalden. Konkursamt Nidwalden. (271)

Liegenschafts-Steigerung.

In den beiden Konkursen des Bucher-Miske, J., Hotel Mattgrat, Ennetbürgen, und des Jecker-Brand, L., Kurhaus Brisen, Oberrickenbach, gelangen die beiden genannten Hotels, wie folgt, an erste konkursamtliche Steigerung:

1) Das Hotel Mattgrat, Ennetbürgen — Grundbuch Nr. 57 a — Montag, den 8. März 1909, nachmittags 1 Uhr, im Gasthause z. Wilhelm Tell, in Stans.

Schätzungssumme mit Einschluss des mit Hypotheken belasteten Hotelmobiliars: Fr. 102,500.

2) Das Kurhaus Brisen, Oberrickenbach — Grundbuch Nr. 431 a — Montag, den 8. März 1909, nachmittags 2 Uhr, im Gasthause z. Wilhelm Tell, in Stans.

Schätzungssumme mit Einschluss des mit Hypotheken belasteten Hotelinventars: Fr. 60,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. Februar 1909 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

N. B. Sollte inzwischen das eine oder andere Hotel aus freier Hand verkauft werden, so wird die Steigerung rechtzeitig widerrufen werden.

Kt. Solothurn. Konkursamt Olten-Gösgen. (266)

Im Konkurs der Frau Witwe Haller-Märki, Elise, einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin der Firma «Haller-Märki & Cie.», in Wöschau, werden Samstag, den 13. März 1909, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Meyer, in Wöschau bei Aarau, an erste Steigerung gebracht:

A. Liegenschaften im Gemeindebann Eppenber-Wöschau: Hyp.-Buch Eppenber Nr. 257, 102 a 33 m² Hausplatz, Hofstatt, Garten, geschätzt Fr. 7365, Werkstätte und Bestandteile Nr. 9, geschätzt Fr. 30,500, Wohnhaus, Fabrik und Bestandteile Nr. 10, geschätzt Fr. 12,900, Scheune Nr. 46, geschätzt Fr. 900, Schuppen Nr. 47, geschätzt Fr. 300, Zubehörenden in Nr. 9, geschätzt Fr. 11,330, Zubehörenden in Nr. 10, geschätzt Fr. 2070, Summa Schätzung Fr. 65,365, konkursamtliche Schätzung Fr. 59,300, Nr. 258, 13 a 10 m² Rühölzli, geschätzt Fr. 90, konkursamtliche Schätzung Fr. 600, Nr. 261 und 262, 34 a 02 m² Wassermatt, geschätzt Fr. 1650, konkursamtliche Schätzung Fr. 2000; B. Liegenschaften im Gemeindebann Aarau: Stadtplan Sekt. B. Blatt 35 Nr. 204, 51 a 3,8 m² Prädikantenmatte im obern Sebachen, geschätzt Fr. 2910, davon sind 4,14 a im Gemeindebann Wöschau gelegen; das darauf stehende Wohnhaus Nr. 1454, geschätzt und versichert für Fr. 10,500, Summa Schätzung Fr. 13,410, konkursamtlich geschätzt Fr. 12,000, Nr. 219, 4 a 14,9 m² Wiesland am Wöschnauer Mühlrain, geschätzt Fr. 230, konkursamtlich geschätzt Fr. 230, Nr. 31, 16 a 20 m² Mattland im Rothann, geschätzt Fr. 925, konkursamtlich geschätzt Fr. 925.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 3. März 1909 an beim obgenannten, sowie beim Konkursamt Aarau zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (321)

Im Konkurs der Firma H. Wydler, Söhne, Färber, in Aarau, wird das Fabrikabtablissement nebst Wohnhäusern und Dependenzen, Mittwoh, den 10. Februar 1909, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft Zimmermann, im Schachen, in Aarau, an die II. Steigerung gebracht.

	Nr.	Konkursamt. Schätzung
1) Wohnhaus mit Färherei	407	29,200
2) Wohnhaus mit Färherei	406	11,000
3) Farbmagazin	412	100
4) Wagenremise	411	100
5) Färbergebäude	405	20,000
6) Gartenhaus	404	100
7) Holzschopf	414	500
8) Scheuerlein	415	400
9) Wohnhaus	410	10,000
10) Wohnhaus	408	15,000
11) Wohnhaus	413	8,000
12) Wohnhaus	409	10,000
13) 20,016 a Hausplätze, Hofraum und Garten		6,065
		Summa Fr. 110,465

Höchstes Angebot an der ersten Steigerung Fr. 70,500.

Das Färhereigebäude befindet sich in vollem Betriebe.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 30. Januar 1909 an beim Konkursamt Aarau zur Einsicht aufgelegt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Moratoria pel concordato o invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. de Berna. District de Delémont. (283)

Débiteur: Joray, Albert, tenancier de l'Hôtel «Delémont et Poste», à Delémont.

Date du jugement accordant le sursis: 1^{er} février 1909.

Commissaire au sursis concordataire: Justin Meyer, employé, à Delémont.

Délai pour les productions: 26 février 1909.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 11 mars 1909, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de la Cigogne, à Delémont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 1^{er} mars 1909.

Kt. Bern. Gerichtspräsident von Laufen (285)

Schuldner: Althaus, Reinhard, Metzgermeister und Wirt, von Bretzwil, in Laufen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 29. Januar 1909.

Sachwalter: Eugen Scherrer, Notar, in Laufen.

Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1909 beim Sachwalter.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. März 1909, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Locarno. (275)

Débitrice: Bertarini, Carolina, in Locarno.

Data del decreto di concessione della moratoria: 29 gennaio 1909.

Commissario del concordato: Ernesto Cavalli, ufficiale d'esecuzione e fallimenti, in Locarno.

Termine per le insinuazioni: 25 febbraio 1909.

Adunanza dei creditori: 8 marzo 1909, alle ore 2 pom, nell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Locarno.

Termine per esaminare gli atti: Dal 26 febbraio 1909.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (288)

Débitur: Zächmann, Albert, imprimeur, Quai Saint-Jean 18.

Date du jugement accordant le sursis: 3 février 1909.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultra, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 26 février 1909.

Assemblée des créanciers: Lundi, 22 mars 1909, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 12 mars 1909.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire. (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Hinwil. (284^a)

Mit Beschluss vom 8. Januar 1909 hat das Bezirksgericht Hinwil die dem Nachlasspatenten Walder, Gottlieb, Handlung, in Rüti, unterm 3. Dezember 1908 bewilligte 2monatliche, also mit heute zu Ende gehende, Stundung um einen weiteren Monat, bis zum 3. März 1909, verlängert.

Wetzikon, den 3. Februar 1909.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Eug. Irmingier, Rechtsanw.

Widerruf der Nachlassstundung. — Révocation du sursis concordataire.

(B.-G. 298 u. 308.)

(L. P. 298 et 308.)

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (291)

Schuldner: Friedländer, Eugen, Julius sel., von Zürich, geb. 1882, Reisender, Lorrainestrasse 32, in Bern.

Datum des Widerrufs: 4. Februar 1909.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (290)

Das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, hat mit Beschluss vom 13. Januar 1909 den von Turin, Guido, hiegbare Email-Wandplatten «Tektos», Bahnhofstrasse 51 in Zürich I, proponierten Nachlassvertrag zu 75%, zahlbar sofort nach rechtskräftig gewordenem Bestätigung, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig geworden und wird hiemit öffentlich bekannt gemacht.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 3. Februar. Die unter der Firma Holder & Streit in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 329 vom 3. Oktober 1900, pag. 1349) eingetragene Kollektivgesellschaft — Gesellschafter: Paul Holder und Carl Streit, und Prokurist: Dr. jur. Eugen Ott — hat sich aufgelöst.

Carl Streit-Holder, Rechtsanwalt, von Belpberg (Kanton Bern), in Zürich V, und Dr. jur. Eugen Ott, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich V, haben unter der Firma Streit & Ott, Nachf. v. Holder & Streit in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Obere Bahnhofstrasse, Börsengebäude (Entresol).

3. Februar. Chemische Fabrik Flora A. G. Zürich in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 295 vom 10. Juli 1906, pag. 1177). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1908 haben die Aktionäre folgende Beschlüsse gefasst: Das bisherige Aktienkapital von Fr. 150,000 wurde durch Zusammenlegung von je zwei Aktien auf den Betrag von Fr. 75,000 reduziert. Gleichzeitig wurden für Fr. 75,000 neue Aktien à Fr. 500 ausgegeben, welche voll einbezahlt sind. Das Grundkapital beträgt demzufolge Fr. 150,000 und ist eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500.

3. Februar. In der Firma Richard Frei & Co., Pressbureau, in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1909, pag. 78) ist die Prokura des Alfred Werre erloschen.

3. Februar. Die unter der Firma Dr. Buss & Co. in Rüslikon (S. H. A. B. Nr. 331 vom 14. August 1905, pag. 1321) eingetragene Kommanditgesellschaft — Gesellschafter: Dr. phil. Otto Buss, und Dr. Ernst Buss, und Prokurist: Otto Zuppinger — hat sich infolge Hinschiedes des Dr. Otto Buss aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Dr. Ernst Buss, von und in Glarus, Witwe Louise Buss geb. Blaser, von Glarus, in Rüslikon, und Otto Zuppinger, von Zürich, in Zürich IV, haben unter der unveränderten Firma Dr. Buss & Co. in Rüslikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 ihren Anfang

nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft übernimmt. Der Gesellschafter Dr. Ernst Buss führt die Firmaunterschrift nicht Fabrikation und Vertrieb photochemischer Präparate. Geschäftslokal: In der Tracht.

3. Februar. Unter der Firma Genossenschaft Riehen hat sich mit Sitz in Zürich am 2. Februar 1909 eine Genossenschaft gebildet, welche den Erwerb, die Verwertung und Verwaltung von Immobilien und Hypotheken zum Zwecke hat. Jede handlungsfähige oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin auf Antrag des Vorstandes von der Generalversammlung in die Genossenschaft aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens zwei Stammanteilscheine von je Fr. 500 zu zeichnen und einzuzahlen. Nach dem ersten Geschäftsjahre neu eintretende Mitglieder haben überdies ein Eintrittsgeld zu bezahlen, welches jeweilen von der Generalversammlung für das folgende Jahr bestimmt wird. Die Stammanteilscheine lauten auf den Inhaber. Jedem Genossenschafter steht das Übertragungsrecht seiner Stammanteile zu. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten. Im Todesfalle kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschäfers eintreten. Nur der jeweilige Inhaber von mindestens zwei Stammanteilen wird als Genossenschafter anerkannt. Der nach Abzug der Passivzinsen, Ausgaben für die Verwaltung, Unterhalt und Assekuranz der Liegenschaften und Steuern verbleibende Reingewinn wird an die Stammanteile der Genossenschafter ausgerichtet, soweit die Generalversammlung nicht etwas anderes beschliesst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—3, — gegenwärtig 1 — Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen seine Mitglieder einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident und einziges Vorstandsmitglied ist Dr. Jakob Springer, von Halden (Thurgau), in Zürich III. Geschäftslokal: Badenerstrasse 112, Zürich III.

3. Februar. In der Firma Schmidt & Schmidweber in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1900, pag. 36) ist die Prokura des Hans Koller erloschen.

3. Februar. Fritz Bosshard, von und in Seen, Heinrich Rüeegg-Maurer, von Bauma, in Seen, und Rudolf Isler, von und in Grütze-Oberwinterthurn, haben unter der Firma Fritz Bosshard & Co in Seen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 ihren Anfang nahm. Die Firmaunterschrift wird nur durch den Gesellschafter Heinrich Rüeegg-Maurer geführt. Holzhandel. Geschäftslokal: Stationsstrasse.

3. Februar. Die Firma M. Hirt-Müller in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 126 vom 26. März 1904, pag. 501) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Seebach, Wehntalerstrasse 91, und als fernere Natur des Geschäftes: Immobilienverkehr.

5. Februar. Die Firma Frau Sewer-Rothpletz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 77 vom 21. März 1895, pag. 323), Ellenwaren und Stickerereien, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Februar. Die Firma Julius Schoch & Co, Kommanditgesellschaft, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 94 vom 15. April 1907, pag. 649) verzeigt als fernere Natur des Geschäftes: Kohlenhandlung en détail.

4. Februar. Die Firma Robert Rabus, Installationsgeschäft, in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. April 1904, pag. 669) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. Februar. Inhaber der Firma Fr. Heusser, Nachfolger von Robert Rabus in Zürich V ist Fritz Heusser, Ingenieur, von Hinwil, in Zürich V. Natur des Geschäftes: Installationsgeschäft für Gas- und Wasserleitungen, Bad- und Wascheinrichtungen. Hottingerstrasse 33.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1909. 4. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Balsiger-Streit & Co in Bern (S. H. A. B. Nr. 8 vom 9. Januar 1903, pag. 29), Weinhandlung, Malmühle und Fabrikation und Export von Sauerkraut und Sauerrüben, hat sich auf 1. Januar 1909 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Balsiger & Co».

4. Februar. Carl Adolf Balsiger, von Köniz, und Witwe Marie Balsiger-Streit, von Köniz, beide in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Balsiger & Co in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1909 begonnen und Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Balsiger-Streit & Co» übernommen hat. Carl Adolf Balsiger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Marie Balsiger-Streit ist Kommanditistin mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Natur des Geschäftes: Weinhandlung en gros, Fabrikation und Export von Sauerkraut und Sauerrüben. Geschäftslokal: Sulgenrain 22.

4. Februar. Die Firma Chr. Benz, Sohn, elektrisches Installationsgeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1908, pag. 437) ist infolge teilweiser Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar. Die «Neue kantonal-bernische Kunstgewerbe-genossenschaft», in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1908, pag. 13. und dortige Verweisung) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Dezember 1908 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Neue Kantonal-Bernische Kunstgewerbe-genossenschaft in Liquid. von Notar G. Borle in Bern besorgt, welcher einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt.

Bureau Biel.

3. Februar. Die Firma J. Hintermann, Zigarrenhandlung «au bon fumeur», in Biel (S. H. A. B. Nr. 296 vom 30. November 1907) ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

1^{er} février. Le chef de la maison Constant Jeandupeux, aux Breuleux, est Constant Jeandupeux, originaire des Breuleux, y demeurant. Genre de commerce: Hôtellerie.

3 février. La raison Paul Frésard, à Muriaux, vins en gros, épicerie et commerce de hière (F. o. s. d. c. u. du 7 septembre 1903, n° 345, page 1377), est radiée ensuite du décès du titulaire.

3 février. La raison Al. Aubry, aux Embols (Muriaux), fabrication d'horlogerie (F. o. s. d. c. u. du 7 mars 1883), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1909. 4. Februar. Die Firma Franz Vogel (Spezereihandlung) in Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 200 vom 17. Juli 1896, pag. 827) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gütschbahn-Gesellschaft in Luzern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 13. Februar 1905, pag. 229 und dortige Verweisung) hat an ihren ordentlichen Generalversammlungen vom 29. September 1906 und 9. März 1907 ihre Statuten revidiert, wodurch folgende publizierte Tatsachen geändert werden. Das Aktienkapital wird von Fr. 100,000 auf Fr. 200,000 (zweihunderttausend Franken) erhöht und ist eingeteilt in 400 vollliberierte und auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.

4. Februar. Unter dem Namen Verband schweizer. Schreinermeister und Möbelfabrikanten gründet sich auf unbestimmte Dauer mit Sitz am jeweiligen Vororte, dormalen Luzern, eine Genossenschaft zum Zwecke der Wahrung der Berufsinteressen aller Art. Die Statuten sind am 10. November 1907 beschlossen worden. Als Sektionen können der Genossenschaft alle Berufsverbände des Schreinerhandwerkes der ganzen Schweiz angehören. Alle dem Gesamtverband angehörenden Sektionen haben einen Jahresbeitrag von Fr. 2.50 pro Mitglied und 50 Cts. pro beschäftigten Arbeiter zu entrichten. Der Austritt einer Sektion kann jeweilen nur auf Ende eines Kalenderjahres nach sechsmonatlicher schriftlicher und eingeschriebener Kündigung beim Zentralvorstand erfolgen. Sektionen können auch durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Auflösung der Sektion. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen und ist die Haftung einzelner Sektionen ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand und der leitende Ausschuss. Letzterer besteht aus fünf Mitgliedern. Er leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und es führen der Präsident, der Aktuar und der Vizepräsident je zu zweien in Kollektivzeichnung die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Ferdinand Herzog, von Hörnussen (Aargau); Vizepräsident ist Anton Baumli, von Römörswil; Kassier ist Franz Josef Häfliger, von Werthenstein; Aktuar ist Damian Speck, von Zng; und Beisitzer: Robert Zemp, sen., von Entlebuch. Baumli ist in Kriens, die übrigen sind alle in Luzern.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis.

1909. 4 février. L'association établie à Remanfens, sous la raison de «Société d'Epargne de la paroisse de Remaufens» (F. o. s. d. c. u. du 22 septembre 1903, n° 363, page 1449), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 9 août 1908. La liquidation en sera opérée sous la raison de Société d'Epargne de la paroisse de Remaufens en liquidation, par les membres du conseil d'administration en charge, soit Basile Tâche dit à Jean-Pierre; Jean Tâche, de Grangeneuve; A. Gremaud, onré; Alexis Tâche, du Crêt; et Louis Genoud, du Crêt; tous à Remanfens. Basile Tâche, Louis Genoud et A. Gremaud ont individuellement la signature sociale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten.

1909. 3. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Rölthlisberger in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 4. Mai 1905, pag. 757) hat sich infolge Wegzuges des Gesellschafters Rudolf Rölthlisberger aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «B. Rölthlisberger», in Derendingen.

3. Februar. Inhaber der Firma B. Rölthlisberger in Derendingen ist Bernhard Rölthlisberger, Peters sel., von Langnau, in Derendingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Rölthlisberger», in Derendingen. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

Druckfehlerberichtigung. In dem im S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1909, pag. 60 publizierten Register eintrag vom 11. Januar 1909, betreffend die Firma R. Sturzenegger in Schaffhausen, soll es statt «Schmidt Küstermann & Co», in Penang heissen: «Schmidt, Küstermann & Co», in Penang.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1909. 2. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rudin & Herzog, Maschinenfabrik, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 5. Juli 1907, pag. 1208) ist infolge Austrittes des Gesellschafters Heinrich Herzog erloschen.

2. Februar. Inhaber der Firma F. Rudin, Maschinenfabrik, in St. Gallen ist Fritz Rudin-Albrecht, von Muttentz (Kt. Baselland), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Maschinenfabrik und Reparaturwerkstätte. Geschäftslokal: Mühlenstrasse Nr. 26 und 26a.

4. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hch. & M. Pfister, Manufaktur- und Bettwaren, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 187 vom 25. Juli 1908, pag. 1342) ist infolge Austrittes der Marie Pfister aus der Gesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Heinrich Pfister», in Gossau.

4. Februar. Inhaber der Firma Heinrich Pfister in Gossau ist Heinrich Pfister, von Waldkirch, in Gossau. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hch. & M. Pfister». Natur des Geschäftes: Manufaktur und Bettwaren. Geschäftslokal: An der Hauptstrasse.

4. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Nüesch & Cie., Stickmaschinen-Utensilien-Handlung mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Wil (S. H. A. B. Nr. 116 vom 7. Mai 1908, pag. 822) ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Josef Brändle», in St. Gallen.

4. Februar. Inhaber der Firma Josef Brändle, in St. Gallen ist Josef Brändle, von Lütisburg, zurzeit in Uznaob. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Nüesch & Cie.», in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Stickmaschinen-Utensilien. Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse Nr. 51.

4. Februar. Der Inhaber der Firma Fritz Schwyter, Fabrikation von Plattstichgeweben, mit bisherigem Domizil in Lachen-Vonwil (Gemeinde Straubenzell) (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1909, pag. 73) hat den Sitz der Firma nach St. Gallen, Haldenstrasse Nr. 6 verlegt. Der persönliche Wohnsitz des Firmainhabers ist Näfels (Kt. Glarus).

Graubünden — Grisons — Grigioni

1909. 4. Februar. Der Verein unter der Firma Gesellschaft zum Rätischen Volkshaus in Chur (S. H. A. B. Nr. 311 vom 18. Dezember 1907, pag. 2152, und Hinweisungen) hat in den Generalversammlungen vom 23. November 1903, 28. November 1904 und 7. Dezember 1908 seine Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im S. H. A. B.

publizierten Tatsachen getroffen: Der Zweck des Vereins ist das bisher als Hotel betriebene Edelet zum Steinbock anzukaufen und als Volksbaus einzurichten und zu betreiben oder betreiben zu lassen. Der Vorstand besteht nunmehr nur aus 9 Mitgliedern und es führen der Präsident und der Finanzchef kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Regierungsrat Fritz Manatschal, und Finanzchef (Präsident der Finanzkommission) ist Bankkassier Johann Martin Niggli; beide in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1909. 3. Februar. Unter der Firma Schneidermeister-Verein des Bezirks Bremgarten hat sich mit dem Sitze in Bremgarten eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Hebung und Wahrung der gemeinsamen beruflichen Interessen bezweckt. Die Statuten sind am 1. Dezember 1907 festgestellt worden. Jeder im Bezirk Bremgarten wohnende, selbständige und gut beleumdete Schneidermeister kann Mitglied des Vereins werden. Die Anmeldung hat schriftlich zu erfolgen und kann bei jedem Vorstandsmitglied geschehen. Die Aufnahme erfolgt in der nächsten Vereinsversammlung. Jedes Mitglied zahlt ein Eintrittsgeld von Fr. 1 und einen monatlichen Beitrag von 30 Cts., welcher letzterer jeweils bei Beginn der Versammlung vom Kassier eingezogen werden soll. Jedes aus dem Vereine austretende Mitglied hat eine Austrittsgebühr von Fr. 25 zugunsten der Vereinskasse zu bezahlen. Jeder Austrittende haftet jedoch für die Folgen der bis zu seinem Austritte begangenen Übertretungen der Vereinsstatuten und Beschlüsse. Der Austritt ist frei bei Geschäftsaufgabe oder Wegzug aus dem Bezirk Bremgarten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haltbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Johann Leppold, von Schönaich (Württemberg), in Bremgarten; Vizepräsident ist Vinzenz Widmer, von und in Sarmenstorf; Aktuar ist Richard Stofer, von Mägenwil, in Wohlen; Kassier ist Gottlieb Wicki, von Schüpfheim (Kt. Luzern), in Villmergen; Beisitzer sind: Jakob Villiger, von und in Bremgarten, Jakob Robert Fischer, von und in Dottikon, und Benno Rupppli, von und in Fischbach.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau du Sentier.

1909. 3. février. Le chef de la maison Ernest Desbaillets, au Pont, est Ernest, fils de Jules-Marco Desbaillets, de Dardagny, Genève, domicilié au Pont. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de la Poste, pension d'étrangers, café-restaurant.

3. février. La raison Elvina Aubert, Derrière la Côte, Sentier (épicerie, mercerie et tissus) (F. o. s. du c. du 17 août 1883), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Sous la raison Georges Aubert, Derrière la Côte, Georges-Henri Aubert, fils de Constant, du Chenit, domicilié Derrière la Côte, a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne maison «Elvina Aubert». Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tissus, chaussures etc.

3. février. La Société paroissiale du Brassus, association ayant son siège au Brassus (F. o. s. du c. du 7 septembre 1883, n° 117, et du 4 juillet 1896, n° 186), est dissoute ensuite de transformation. Cette association est en conséquence radiée.

3. février. La société en nom collectif Aubert frères, Derrière la Côte,rière Le Sentier (fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres) (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1883), est dissoute ensuite du décès d'un des associés. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

3. février. La Société Coopérative de Consommation de la paroisse du Sentier, association ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. du 2 juin 1906, n° 236), fait inscrire que dans son assemblée du 5 avril 1908, elle a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Président: Hector Raymond, à La Vuarraz; vice président: François Meylan; secrétaire: Isaac Golay; caissier: William Nicole, les trois domiciliés au Sentier; adjoint: H. Vallon, à l'Orient.

Genf — Genève — Ginevra

1909. 3. février. La société en nom collectif M^{mes} Livet et Grobet, pension d'étrangers, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 juillet 1884, page 486), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} octobre 1906. L'actif et passif étant repris par l'associée Félise Livet (laquelle est exemptée de l'inscription), cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nr. 24912. — 3. Februar 1909, 4 Uhr.

**O. Suidter, Central-Apotheke, Fabrikant,
Luzern (Schweiz).**

Leberthran-Ersatz-Syrup.



N° 24913. — 4 février 1909, 11 h.
**Schröder et Schyler & C^e, négociants,
Bordeaux (France).**

Vins ou autres spiritueux.



N° 24914. — 4 février 1909, 8 h.

**A. Gougginberg, fabricant,
Genève-Petit Saconnex (Suisse).**

Biscuits, coques de cygnes et autres produits alimentaires; articles de réclame.

BISCUITS

„GOUGG'S“



MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 24915. — 3. Februar 1909, 8 Uhr.

Friedrich Bolliger, Kaufmann,

Muhlen (Schweiz).

Zigarren.



Nr. 24916. — 4. Februar 1909, 8 Uhr.

Aron Landsberger, Kaufmann,

Berlin (Deutschland).

Naturmilch.

„Sango“

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Förderung der kommerziellen Bildung

Der Bundesrat hat am 22. Januar d. J. eine neue Vollziehungsverordnung zum Bundesbeschluss vom 15. April 1891 über die Förderung der kommerziellen Bildung erlassen, deren Text wir nachfolgend wiedergeben.

Art. 1. Der Bund leistet Beiträge an die kaufmännischen Bildungsanstalten (Handelsschulen, Handelshochschulen, kaufmännische Fortbildungsschulen), sowie an die Institutionen, welche die Förderung der Berufsbildung der jungen Kaufleute bezwecken (Lehrlingsprüfungen, Anschaffung kaufmännischer Literatur für Bibliotheken, Veröffentlichung von Werken und Zeitschriften über die kaufmännische Bildung, Vorträge, Preisarbeiten, Vereine, Stipendien etc.).

I. Bedingungen für die Gewährung von Bundesbeiträgen. Art. 2. Die Gesuche um Bundesbeiträge sind jedes Jahr dem eidgenössischen Handelsdepartement einzureichen, und zwar durch Vermittlung der Kantonsregierungen, die diese Gesuche vorher prüfen und begutachten.

Die Subventionsgesuche der Sektionen des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins für ihre Fortbildungsschulen können durch das Zentralkomitee dieses Vereins, gleichzeitig mit dem ausführlichen Budget der übrigen, der Kontrolle dieses Komitees unterstellten Institutionen für kommerzielle Bildung, eingereicht werden.

Die Subventionsgesuche sind befristet aufstellung des Voranschlags der Eidgenossenschaft bis zum 15. August einzusenden.

Art. 3. Jedes zum erstmalig gestellte Gesuch einer kaufmännischen Bildungsanstalt muss folgende Angaben enthalten:

- a. In bezug auf die Organisations- und Betriebsverhältnisse:
 - 1) Die genaue Bezeichnung der Anstalt, die Angabe des Domizils, des Eigentümers, des Zeitpunktes der Gründung;
 - 2) die Bezeichnung des Zweckes, der Lokalitäten, der Organisation der Aufsichtsbehörde, der Unterrichts-, beziehungsweise Betriebsrichtungen; Angaben betreffend das Lehr- und Verwaltungspersonal;
 - 3) Angaben betreffend die jährliche effektive Unterrichtszeit, deren Einteilung; die Unterrichtsprogramme und Stundenpläne; die Frequenz der einzelnen Abteilungen, beziehungsweise Klassen und die Gesamtfrequenz; die Aufnahmebedingungen für die Schüler.

b. In bezug auf die Finanzverhältnisse:
Die vollständige Betriebsrechnung des letztabgeschlossenen Betriebsjahres, falls die Anstalt bereits ein solches aufzuweisen hat; das begründete und ausführliche Betriebsbudget des zu subventionierenden Betriebsjahres.

In diesen Dokumenten sind nach dem hierfür aufgestellten Schema genau auszuweisen:

- 1) Die Beiträge und sonstigen Leistungen des Kantons, der Gemeinden, Korporationen und Privaten;
- 2) die Höhe und der Zinseszins vorhandener Anstaltsfonds;
- 3) die Höhe der bezogenen Schulgelder und eventuell deren Absetzung; der Gesamtertrag der Eintritts- und Schulgelder;
- 4) die Höhe des Bundesbeitrages;
- 5) die Ausgaben für die Besoldung des Direktors und des Lehrkörpers; Besoldungen des Verwaltungspersonals; Ankauf von Schulmaterialien, Rohstoffen, Gerätschaften, Sammlungen und Werken für die Bibliothek; Miete, Unterhalt, Heizung und Beleuchtung; Bureaukosten; allgemeine Lehrmittel etc.

Überdies sind dem Gesuch sämtliche auf die Anstalt Bezug habenden Drucksachen beizulegen, wie Gesetze, Dekrete, Verordnungen, Reglemente, Programme, Stundenpläne, Statuten, Jahresberichte, Kataloge usw.

Art. 4. Die Gesuche derjenigen Anstalten, die vom Bunde bereits subventioniert worden sind, müssen enthalten:

- a. Einen statistischen Bericht über den Verlauf und die Ergebnisse der Kurse im letzten Schuljahre; dieser Bericht soll Abschluss geben über die Zahl, die Art, die Dauer und den Besuch der Kurse, über die Höhe und den Ertrag der Eintritts- und Schulgelder, die Besoldungen des Lehrkörpers etc.; hiervon können diejenigen Anstalten dispensiert werden, die gedruckte Jahresberichte einzusenden im Falle sind;
- b. das Betriebsbudget nach Massgabe der Vorschriften von Art. 3, lit. b.

Art. 5. Die nach Massgabe der Vorschriften von Art. 3, lit. b. erstellten Betriebsrechnungen der vom Bunde subventionierten Anstalten sind dem eidgenössischen Handelsdepartement möglichst bald nach Schluss der jeweiligen Betriebsperiode, spätestens jedoch bis zum 31. Januar, durch die Kantonsregierungen, nachdem sie dieselben auf Grund der Belege geprüft haben, zu übermitteln. Die Belege sind nur auf besonderes Verlangen einzusenden. Für die Richtigkeit der Rechnungen ist die zuständige Kantonsregierung verantwortlich.

Die Betriebsrechnungen der Sektionen des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins über die Fortbildungsschulen können dem eidgenössischen Handelsdepartement durch das Zentralkomitee dieses Vereins eingereicht werden, nachdem es dieselben anhand der eingelangten Belege geprüft hat; das Zentralkomitee ist für deren Richtigkeit verantwortlich.

Art. 6. Die Gesuche um Bundesbeiträge an die Kosten von Spezialkursen der kaufmännischen Berufsbildung müssen genaue Auskunft geben über die Veranstalter, den Zweck, die Organisation, das Programm, den Zeitpunkt der Veranstaltung und überdies von einem einlässlichen Budget begleitet sein.

Nach Abschluss der Kurse ist ein Bericht über den Verlauf, die Frequenz und das Resultat zu erstatten und die Rechnung einzusenden. Derselben sind sämtliche Belege beizulegen, insofern nicht die Kantonsregierung für die Richtigkeit der Rechnung einsticht.

Art. 7. Die vom Bunde subventionierten kaufmännischen Bildungsanstalten müssen entweder der Fortbildungs-, der Mittel- oder der Hochschulstufe angehören.

Art. 8. Es sind Abgangsprüfungen oder Austrittsrepetitorien zu veranstalten und den Schülern, die den Studiengang mit Erfolg absolviert haben, Diplome oder Zeugnisse zu verabfolgen.

Das eidgenössische Handelsdepartement behält sich das Recht vor, Diplome an solche Schüler zu erteilen, die ihre Studien an den kaufmännischen Bildungsanstalten, welche den durch besonderes Reglement festzusetzenden Minimalanforderungen entsprechen, mit Erfolg abgeschlossen haben.

Art. 9. Im Interesse eines möglichst intensiven Unterrichts soll bei den vom Bunde subventionierten kaufmännischen Bildungsanstalten, wenigstens in allen kommerziellen und sprachlichen Fächern, die Schülerzahl einer Klasse in der Regel 24 nicht übersteigen.

Art. 10. Die vom Bunde subventionierten Anstalten, Kurse und sonstigen Einrichtungen sollen die von ihnen zu bietende Bildungsgelegenheit möglichst allgemein und leicht zugänglich machen. Bezüglich des Schulgeldes und der Einschreibgebühr ist eine Begünstigung der Ortsangehörigen oder der Kantonsbürger vor den übrigen Schweizerbürgern in der Regel nicht statthaft.

Die vom Bunde subventionierten Vereine sind verpflichtet, ihre Kurse auch denjenigen Handelsbeflissenen zugänglich zu machen, die nicht Mitglieder des Vereins sind.

Sie haben weibliche Schüler zu denselben Bedingungen in die Kurse und zu den Prüfungen aufzunehmen wie die männlichen, wenn nicht am gleichen Orte genügende Bildungsgelegenheit für erstere vorhanden ist.

Sie sind verpflichtet, den Besuch der Unterrichtskurse auch den Unbemittelten durch Herabsetzung oder Erlass der Stundengelder leichter zugänglich zu machen.

Art. 11. Die Organisationsreglemente, Lehrpläne und Prüfungsvorschriften der kaufmännischen Unterrichtsanstalten unterliegen der Genehmigung des eidgenössischen Handelsdepartementes.

Art. 12. Im Falle des Eingehens subventionierter Anstalten sind die mit Hilfe von Bundesbeiträgen gemachten Anschaffungen öffentlichen Zwecken zuzuwenden.

II. Bemessung der Bundesbeiträge. Art. 13. Die Beiträge des Bundes können sich, je nach Umständen, bis auf die Hälfte der jährlich seitens der Kantone, Gemeinden, Korporationen und Privaten aufgebracht Summen belaufen. Hierbei dürfen Zinse aus Anstaltsfonds mitberechnet werden.

An die Schulen von Vereinen können je nach dem Ermessen des Departementes auch höhere Beiträge bewilligt werden.

Die Beiträge des Bundes dürfen keine Verminderung der bisherigen Leistungen der Kantone, Gemeinden, Korporationen und Privaten zur Folge haben.

Bundesbeiträge dürfen nur insoweit gewährt werden, als die von kantonalen und Gemeindebehörden, Vereinen und Privatpersonen geleisteten Beiträge und die von den Schülern erhobenen Stundengelder zur Bestreitung der Ausgaben für Unterrichtszwecke nicht ausreichen.

Art. 14. Die vom Bunde subventionierten Schulen und Kurse sind ermächtigt, die in Art. 3 genannten Ausgaben für die Bemessung der Bundesbeiträge in Rechnung zu stellen.

III. Stipendien. Art. 15. Gesuche um Stipendien sind durch die Kantonsregierungen mit deren eingehenden Begründung dem eidgenössischen Handelsdepartement einzureichen. Den Gesuchen sind beizulegen:

- a. Schulzeugnisse, aus denen hervorgeht, dass der Bewerber diejenigen Vorkenntnisse erworben hat und diejenigen Fähigkeiten und Eigenschaften besitzt, welche überhaupt die Zuteilung eines Stipendiums rechtfertigen;
- b. ein amtlicher Ausweis über die Vermögens- und Familienverhältnisse des Bewerbers, beziehungsweise seiner Eltern;
- c. ein Ausweis, dass dem Bewerber von anderer Seite (Kanton, Gemeinde, Korporationen, Stiftungen usw.) ein Stipendium bereits zugesichert sei.

Art. 16. Die Bundesstipendien werden ausgerichtet:

a. An bedürftige Schüler der obern Klassen von durch den Bund subventionierten kaufmännischen Bildungsanstalten, wenn sie sich durch Fähigkeiten und Leistungen auszeichnen; diese Schüler müssen das 15. Altersjahr zurückgelegt haben;

b. an bedürftige Schüler vom Bunde subventionierter kaufmännischer Bildungsanstalten, wenn sie im Besitze eines Abgangsdiploms einer Handelsschule sind oder mit Erfolg die kaufmännische Lehrprüfungen bestanden haben, um ihnen die Anstellung im Auslande zu erleichtern; diese Schüler müssen das 18. Altersjahr zurückgelegt haben;

c. an Studierende von Handelshochschulen. Das Departement ist befugt, auf Grund der ihm eingereichten Lehrpläne die Schulen zu bezeichnen, unter denen die Stipendiaten die zu besuchende wählen können. Die Gesuchsteller haben sich über den Grad der Vorbildung auszuweisen, der zum Eintritt in die Hochschule oder in die eidgenössische polytechnische Schule berechtigt. Der Stipendiat verpflichtet sich, dem Departement am Schlusse jedes Semesters einen Bericht über den Studiengang einzureichen, wenn möglich unter Beilage von Zeugnissen.

Die Fortsetzung des Bundesstipendiums wird nur bewilligt im Falle befriedigender Auskunft über den Stipendiaten.

d. an Mitglieder des Lehrkörpers kaufmännischer Bildungsanstalten als Reisesstipendien oder zum Besuche von Fortbildungskursen. Diesen Gesuchen ist nur der in Art. 15, lit. c, geforderte Ausweis beizulegen.

Die Empfänger verpflichten sich zur Berichterstattung über den Kurs oder die Reise.

Art. 17. Die Ausrichtung eines Bundesstipendiums setzt voraus, dass dem Bewerber von anderer Seite ebenfalls ein Stipendium verabfolgt werde. Das Bundesstipendium kann bis auf den Gesamtbetrag jenes Stipendiums gehen.

IV. Auszahlung. Art. 18. Das eidgenössische Handelsdepartement ist ermächtigt, unter Vorbehalt des Entscheides des Bundesrates im Rekursfalle, von sich aus die in den Art. 2, 3, 4, 6 und 10 bezeichneten Gesuche innert den Grenzen des Budgets zu erledigen.

Art. 19. Bemessung und Auszahlung der Bundesbeiträge an die kaufmännischen Bildungsanstalten geschehen, gemäss Art. 5, nach Prüfung der Jahresrechnungen dieser Anstalten.

An Anstalten mit regelmässig fortlaufendem Betrieb kann der Bundesbeitrag in zwei Raten ausbezahlt werden: Die erste Rate nach Einreichung des Budgets, die zweite nach Prüfung der Jahresrechnung. Die Auszahlung einer ersten Rate präjudiziert den endgültigen Entscheid des Departementes nicht.

Die Stipendien werden nach erfolgter Bewilligung seitens des Departementes in einer oder mehreren Raten ausbezahlt.

V. Aufsicht. Art. 20. Dem eidgenössischen Handelsdepartement steht das Recht zu, vom Gang und den Leistungen der vom Bunde subventionierten Anstalten und sonstigen Unternehmungen, wie von der Verwendung der gewährten Bundesbeiträge, jederzeit in gutfindender Weise Einsicht zu nehmen und sich auch an den Prüfungen vertreten zu lassen. Zu diesem Zweck sind dem Departement die Stundenpläne und Prüfungsprogramme rechtzeitig einzusenden.

VI. Schlussbestimmungen. Art. 21. Die gegenwärtige Vollziehungsverordnung ersetzt diejenige vom 17. November 1900, sowie den Bundesratsbeschluss vom 20. Juni 1907 und tritt am 1. März 1909 in Kraft.

Schiffahrtsabgaben auf natürlichen Wasserstrassen. Auf Einladung des Arbeitsausschusses der Rheinschiffahrtsinteressenten und des Arbeitsausschusses der Elbe- und Weserschiffahrtsinteressenten hat am 19. Januar in Weimar eine Versammlung von Handelskammern, Vereinen und Städten stattgefunden, um über die politische und wirtschaftliche Bedeutung der Schiffahrtsabgaben für die verschiedenen Gebiete Deutschlands, insbesondere für Handel und Gewerbe und für die Konkurrenzfähigkeit gegenüber dem Auslande, eine Aussprache und Klärung herbeizuführen.

Die Versammlung gab, wie «Handel und Gewerbe» mitteilt, einstimmig folgende Erklärung ab: Die heute in Weimar tagende, aus fast allen Teilen des Reichs von den verschiedensten wirtschaftlichen Körperschaften zahlreich besetzte Versammlung, hat die Frage der Erhebung von Schiffahrtsabgaben auf natürlichen Wasserstrassen einer gründlichen Prüfung unterzogen und ist dabei zu folgenden Ergebnissen gelangt: 1) Da Art. 54 der Reichsverfassung nach dem Urteil hervorragender Staatsrechtslehrer die Einführung von Schiffahrtsabgaben verbietet, so müsste letzterer eine Aenderung der Verfassung vorausgehen. Die Absicht der preussischen Regierung, lediglich eine Interpretation herbeizuführen, ist geeignet, das Vertrauen in die Beständigkeit der Verfassung zu erschüttern, und trägt die Gefahr in sich, dass die Entscheidung über Erhebung, Höhe und Verwendung der Abgaben der Kontrolle des Reichs entzogen und in die Hände einzelner Bundesstaaten gelegt wird. 2) Es liegt im allgemeinen Landeskultur-Interesse, die von Natur schiffbaren Wasserstrassen den fortschreitenden Anforderungen der Zeit entsprechend schiffbar zu erhalten. Der Vergleich der Aufwendungen für natürliche Wasserstrassen mit denjenigen für Eisenbahnen beruht auf einer vollständigen Verkenntnis des Unterschiedes zwischen einem in der Hauptsache von der Natur gebotenen Verkehrsweg, auf welchem freie Konkurrenz der Verkehrsmittel waltet, und einer künstlich geschaffenen Verkehrsstrasse mit staatlich monopolisiertem Betrieb. Es wäre ausserordentlich bedenklich, wenn die einzige noch bestehende sehr wohlthätig wirkende Konkurrenz im Transportwesen

ausgeschaltet oder eingeschränkt und auch die Bildung der Wasserfrachten mehr oder weniger unter den Einfluss weniger Verkehrsministerien gestellt würde. 3) Der Einführung von Schiffabgaben steht das grundsätzliche Bedenken entgegen, dass jede Abgabe den Aktionsradius der Schiffahrt verkürzt und dadurch einerseits die Produktionsbedingungen der betroffenen, insbesondere der am Oberlauf der Ströme oder abseits von diesen gelegenen Gebiete verschlechtert, andererseits die Konkurrenz anderer und oft ausländischer Verkehrswege begünstigt. 4) Der Erwartung, dass durch die Verbesserung des Fahrwassers mit Hilfe der Abgaben die Fracht verbilligt und die Leistungsfähigkeit der Schiffahrt erhöht wird, ist auf natürlichen Wasserstrassen nur in ganz beschränkter Masse zuzustimmen; ihr steht auch die ausgesprochene Absicht gegenüber, die Abgaben finanz- und wirtschaftspolitisch auszunutzen. 5) Die vorgesehene Bildung von Strom-Bau-Kassen kann die vorliegenden Bedenken nicht beseitigen. Sie würde aber auch keine Interessengemeinschaft herbeiführen, sondern im Gegenteil scharfe Interessenkämpfe hervorrufen, da bei der Gestaltung der Tarife und bei dem Ausbau eines Stromgebietes mit seinen Nebenflüssen vielfach die Interessen sich schroff gegenüberstehen. 6) Die vorgesehene Höhe der Abgaben wird nicht entfernt ausreichen, um auch nur die Ausführung der bereits vorliegenden neuen Projekte zu ermöglichen; vielmehr müssten die Abgaben in einer Höhe erhoben werden, welche die von diesen Projekten erhofften Vorteile in den meisten Fällen illusorisch machen würde. 7) Die Kosten neuer und umfangreicher Regulierungsarbeiten an natürlichen Wasserstrassen sind nach den bisherigen Grundsätzen (Beiträge der beteiligten Staaten, Kommunalverbände, Interessentenverbände, Gebühren für besondere Anstalten usw.) aufzubringen. Aus allen diesen Erwägungen spricht sich die Versammlung entschieden gegen die Einführung von Schiffabgaben auf den natürlichen Wasserstrassen aus.

Zur französischen Zolltarif-Revision schreibt die Zentralstelle für Vorbereitung von Handelsverträgen: Angesichts der einschneidenden Änderungen des französischen Tarifs, welche die Zollkommission der französischen Deputiertenkammer in Vorschlag gebracht hat, ist die Frage nach dem Termin des eventuellen Inkrafttretens dieser Änderungen von ganz besonderer Bedeutung. Der französischen Deputiertenkammer vorliegende Gesetzesentwurf sieht keinerlei Uebergangsfrist für das Inkrafttreten der Änderungen vor. Wird der Wortlaut in der vorliegenden Form angenommen, so treten mithin alle Änderungen an dem auf die Veröffentlichung im Journal Officiel folgenden Tage in Kraft. Für alle auf längere Lieferfrist lautenden Abschlüsse mit Frankreich ist es deshalb schon heute geboten, die Eventualität einer inzwischen eintretenden Zollerhöhung vorzusehen. Eine dahingehende Mahnung hat soeben auch die britische Handelskammer in Paris an die englische Geschäftswelt gerichtet.

Generalversammlungen — Assemblées générales

- Maschinenfabrik Walker & Co A. G., Feldbrunnen-St. Niklaus: 10. Februar, abends 6 Uhr (Café Wirtlen).
- Seifenfabrik Helvetia (Savonnerie Helvétia), Aktiengesellschaft mit Sitz in Olten: 12. Februar, nachmittags 4 Uhr (Bureau der Gesellschaft in Olten).
- Guss-Bausteinfabrik Zürich A. G., Zürich: 13. Februar, nachmittags 2½ Uhr (1. Stock des Bankhauses Kugler & Co, Zürich).
- Bank für Appenzell A.-Rh., Herisau: 16. Februar, nachmittags 3 Uhr (Kasino Herisau).
- Banque foncière du Jura, Bâle: 16 février, à 3 heures du soir (Salle des séances du conseil d'administration, Albananlage n° 1, à Bâle).
- Lagerhäuser der Zentralschweiz in Aarau und Olten: 16. Februar, vormittags 10½ Uhr (Lagerhaus Aarau).
- Portlandzementfabrik Laufen: 17. Februar, nachmittags 3 Uhr (Stadtkasino Basel).
- Rhätische Bahn: 18. Februar, nachmittags 3 Uhr (altes Verwaltungsgebäude der Rhätischen Bahn, in Chur).
- Schweiz. Eternitwerke A. G. Niederurnen: 18. Februar, nachmittags 3 Uhr (Zunftaus zur Waag, in Zürich).

- A. G. Elektrizitätswerk Rathausen: 19. Februar, vormittags 10 Uhr (Aula des Kantonschulgebäudes in Luzern).
- Neue Genossenschaft Kuraustalten Affoltern a. Albis: 19. Februar, nachmittags 3 Uhr (Hotel St. Gotthard, in Zürich).
- Volksbank Interlaken A. G.: 20. Februar, nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum Hirschen in Interlaken).
- Bank in Langenthal: 22. Februar, nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum «Kreuz», in Langenthal).
- Spar- und Leihkasse in Bern: 24. Februar, nachmittags 2 Uhr (1. Stock des Café Merz, Amthausgasse in Bern).
- Aargauische Kreditanstalt: 25. Februar, nachmittags 3 Uhr (Saalbau: Probaklokal in Aarau).
- Trybol Aktiengesellschaft für Fabrikation und Vertrieb hygienisch-medizinischer Präparate in Schaffhausen: 27. Februar, vormittags 11 Uhr (Sitz der Gesellschaft: Zur alten Post in Schaffhausen).
- Toggenburger Bank in Lichtensteig: 11. März, mittags 12 Uhr (Gasthof zur Krone in Lichtensteig).

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf Circulation des billets	Metalbestand Epaisse métallique	Portefeuille	Lombard Nantissements	Kurzfristige Verbindlichkeiten Engagements à court terme
La Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 2.03, 1 H. fl. = Fr. 1.05, 1 \$ = Fr. 5) Re G. 1900					
Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:					
1909: 31. I.	175,223	124,923	77,064	4,874	21,298
1908: 31. I.	133,581	88,279	66,800	2,722	21,310
Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:					
1909: 30. I.	69,390	33,978	—	—	—
1908: 1. II.	117,250	56,581	—	—	—
1907: 2. II.	233,814	121,991	—	—	—
Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:					
1909: 28. I.	766,352	157,155	638,290	50,598	92,032
1908: 30. I.	778,310	141,186	645,655	59,542	82,426
1907: 31. I.	763,412	123,198	637,630	49,103	69,169
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:					
1909: 30. I.	1,839,564	1,370,333	1,013,465	78,998	784,456
1908: 31. I.	1,854,916	1,107,449	1,307,329	138,588	620,143
1907: 31. I.	1,764,773	1,054,130	1,172,664	115,558	643,905
Bank von England: — Banque d'Angleterre:					
1909: 27. I.	716,370	856,359	1,098,913	—	1,250,156
1908: 29. I.	700,633	927,704	1,004,223	—	1,274,589
1907: 30. I.	696,460	856,237	1,117,467	—	1,284,035
Bank von Frankreich: — Banque de France:					
1909: 27. I.	4,993,976	4,519,760	1,079,473	547,946	1,380,769
1908: 29. I.	4,949,550	3,595,392	1,322,313	556,196	754,407
1907: 30. I.	5,026,533	3,631,650	1,446,430	567,155	789,553
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:					
1909: 30. I.	581,225	330,595	128,995	146,320	9,164
1908: 1. II.	587,978	299,554	149,360	149,848	6,482
1907: 2. II.	562,791	281,996	144,921	164,676	10,913
Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:					
1909: 31. I.	2,063,111	1,579,905	636,644	76,281	178,001
1908: 31. I.	1,950,268	1,476,094	679,580	97,587	163,140
1907: 31. I.	1,926,112	1,472,778	745,894	61,287	203,998
1909: 11.255.211	8,978,008	4,671,849	904,512	8,715,876	—
TOTAL 1908: 11,052,486	7,737,239	5,175,266	1,003,963	2,922,497	—
1907: 10,973,895	7,541,980	5,264,006	957,779	3,001,473	—
New-York Associated Banks:					
1909: 30. I.	247,500	1,917,000	6,709,500	—	7,114,000
1908: 1. II.	346,400	1,625,700	5,668,500	—	5,692,500
1907: 2. II.	275,950	1,409,050	5,489,200	—	5,368,500

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Hôtel Richelieu Territet-Montreux
Behagliches Haus :: Mässige Preise

Hotel A. G. Kerns

Generalversammlung

Samstag, den 20. Februar 1909, nachmittags 2 Uhr
im Hotel Krone Kerns

Traktanden:

1. Protokoll.
 2. Geschäftsbericht und Rechnungsablage und diesbezüglicher Antrag der Kontrollstelle auf Decharge-Erteilung.
 3. Antrag des Verwaltungsrates auf Revision von Art. 5 und 6 der Gesellschaftsstatuten im Sinne der Erhöhung des Gesellschaftskapitals.
 4. Vollmachtsgesuch des Verwaltungsrates zum event. Verkauf des Hotel Krone.
 5. Wahlen. (316.)
- Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. Februar an im Hotel Krone in Kerns zur Einsicht auf. Ausweis-karten sind bis spätestens 16. Februar 1909 unter Angabe der Aktiennummern im Hotel Krone in Kerns zu verlangen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Verwaltungsrat.

Fabrique de cigares et tabacs

en pleine activité, est à remettre dans la Suisse française, à des conditions avantageuses. Installation moderne, outillage complet, ancienne clientèle. Bel immeuble. Usine. Terrain et dépendances suffisants pour agrandir.
Ecrire sous chiffre G 20491 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (237.)

Spedition
Hosch & Schöpflin
Sammelverkehre nach allen Richtungen
Basel London Lörrach
Güterbestätterei — Zollbehandlung
Spezialdienst von Hamburg und Hagen in Westfalen
(164) Eigener Fuhrpark. Uebernahme von Möbeltransporten

Les actionnaires de l'Annuaire du Commerce Suisse, Chapalay & Mottler (S. A.), conformément aux articles 28, 30, 32 des statuts, sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le lundi, 1^{er} mars, 1909, à 5 heures, au siège social, rue de St-Jean 45, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration, du commissaire-vérificateur. Votation sur ces rapports. (325)
Nomination d'un ou plusieurs commissaires-vérificateurs pour 1909.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires, au siège social, rue de St-Jean 45, à Genève.

Plancheolin A. G., vorm. Ryser & Marti

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. Februar 1909, nachmittags 4 Uhr
im Gesellschaftsbureau in Bern

Traktanden:

- a) Abänderung der Statuten, speziell Art. 1 (Firma).
 - b) Genehmigung eines Vertrages. (326.)
 - c) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
- Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich am Gesellschaftssitz (im Bureau der Gesellschaft) über ihren Aktienbesitz auszuweisen gegen Ausstellung einer Zutrittskarte und zwar spätestens bis zum 18. Februar.

Bern, den 5. Februar 1909.

Der Verwaltungsrat.

Fabrikmarken
und deren Deponierung beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken
wurden ausgeführt u. deponiert.
F. Homberg (112)
Graveur - Medailleur, in Bern

Angenehme und vorteilhafte Nebenbeschäftigung

speziell für Wirte. (323)
Näheres unter Chiffre K a Post-restante W. Halden.

Nachweisbar rentables Geschäft (Rendite 8-10%) sucht stille Teilhaber
m. Einlagen v. fr. 10,000 an
Offerten unter Chiffre Z Z 1300 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

FRANCE
600 m² terrain à louer
pour 30 ans, vis-à-vis nouvelle gare Brotteaux, pour hôtel, usine, maison locative, etc. (330)
Ecrire sous chiffre O 836 X à Haasenstein & Vogler, Genève.

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Administration actuelle: Schützengasse 29, à Zürich

Les **Brevets d'invention** spécifiés ci-bas sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation



Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Schützengasse 29, in Zürich

Die unten spezifizierten **Patente** sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge (284)

406) Die **Linotype & Machinery Limited**, in London, Inhaberin der schweizerischen Patente:

Nr. 18103, vom 10. November 1908, betreffend eine **Einrichtung zum Erwärmen mittels des elektrischen Stromes** und

Nr. 25173, vom 10. Oktober 1901, betreffend **Einstellvorrichtung an Schleifmaschinen zum Schleifen von Schneidsticheln von Graviermaschinen**,

wünscht dieselben zu verkaufen, resp. Lizenzen zu erteilen, oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz betreffende Anträge zu erhalten. Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter**, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

418) Le titulaire du brevet suisse n° 38945, du 26 janvier 1907, relatif à un **four pour la fusion de l'acier et autres métaux**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

419) Der Inhaber der nachfolgenden, vom 10. Januar 1906 datierten schweizerischen Patente:

Nr. 36183, betreffend ein **Steuerorgan für selbsttätige Musikwerke**, Nr. 36184, betreffend eine **Einrichtung zum Anbringen von zur Erzielung einer ausdrucksvollen Tonwiedergabe dienenden Schlitzen in Steuerorganen für selbsttätige Musikwerke**, und

Nr. 36185, betreffend ein **selbsttätiges Musikwerk mit Steuerorgan für ausdrucksvolle Tonwiedergabe**,

wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter**, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

420) La société, propriétaire des brevets suisses:

n° 17246, du 14 juin 1808, relatif à un **Dispositif pour amener le lait aux écrémeuses**;

n° 28863, du 11 septembre 1903, relatif à un **Appareil à traire perfectionné**;

n° 30417, du 30 mars 1904, relatif à un **Dispositif pour supporter et permettre d'ajuster les organes de trayage de machines à traire**, et

n° 30418, du 30 mars 1904, relatif à un **Dispositif de suspension de machines à traire**,

désire vendre ces brevets, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de ces inventions en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

421) Die Inhaberin der schweizerischen Patentes Nr. 35441, vom 13. Januar 1906, betreffend einen **Apparat zum Entbasten, Bleichen und Färben von Seidengeweben**, wünscht Lizenzen an ausserhalb des Kantons Basel-Stadt befindliche Fabriken abzutreten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter**, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

422) Le titulaire du brevet suisse n° 35881, du 8 janvier 1906, relatif à une **Roue de véhicule**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresse à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

423) Le titulaire du brevet suisse n° 36686, du 23 mars 1906, relatif à une **Superstructure de chemins de fer**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitations ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

424) Die Inhaberin der schweizerischen Patentes Nr. 36052, vom 14. Februar 1906, betreffend eine **Schleudertrommel**, wünscht dasselbe zu verkaufen. Lizenzen zu erteilen, oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter**, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

111) La société titulaire du brevet suisse n° 15920, du 1^{er} décembre 1897, pour **machine perfectionnée à composer et à couler les caractères d'imprimerie**, désirerait vendre ce brevet ou en concéder une licence d'exploitation à un industriel suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

425) Le titulaire du brevet suisse n° 35482, du 17 janvier 1906, relatif à un **dispositif d'assemblage des parois de caisses d'emballage**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à **M. A. Ritter**, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

411) La **Société Anonyme Electrometallurgique (Procédés Paul Girod)**, propriétaire des brevets suisse n° 35750, du 23 décembre 1905, pour: **Four électrique**, et n° 35847, du 28 décembre 1905, pour: **Four électrique**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté; et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre ses brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

426) Der Inhaber der schweizerischen Patentes, **Angus**, Nr. 36120, vom 12. Januar 1906 auf **Eisenbahnwagen mit geteilten Achsen**, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.

427) La **Consolidated Railway Electric Lighting and Equipment Co.**, propriétaire du brevet suisse n° 35602, du 13 octobre 1905, pour **Régulateur automatique de courants électriques**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

428) Die Inhaber der schweizerischen Patente, **Ritter von Mannlicher**, Nr. 15929, vom 9. Dezember 1897, auf **Automatische Feuerwaffe** und Nr. 30342, vom 8. Februar 1904, auf **Selbstlader mit beweglichem Lauf**, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genf bereitwilligst weiterbefördert.

429) La société **The Johnson Lundell Electric Traction Co.**, propriétaire du brevet suisse n° 30797, du 1^{er} février 1904, pour **Régulateur de marche de moteurs électriques**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

415) Die Inhaber der schweizerischen Patentes Nr. 38759, auf: **Einrichtung an Luftsangebremsanlagen für Eisenbahnen zur Betätigung von akustischen Signalvorrichtungen durch die Abluft von Luftsaugepumpen**, wünschen mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.**, Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

430) Die Inhaberin der schweizerischen Patentes Nr. 36066, vom 29. Januar 1906, auf **Apparat zur elektrolytischen Regeneration von Chromsäure aus Chromoxydsalzlösungen**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.**, Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

431) Der Inhaber der Schweizerpatente:

Nr. 34011, **Webschaft für Webstühle, deren Abstellung bei Kettenfadenbruch automatisch von den Webstühlen aus erfolgt**, und

Nr. 34107, **Einrichtung an Schaffwebstühlen zur selbsttätigen Abstellung derselben bei Kettenfadenbruch**,

wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.**, Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

432) Die Inhaberin der schweizerischen Patentes Nr. 36005, auf **Telephonapparat mit innerhalb desselben Gehäuses angeordneter Aufnahme- und Abgabemembran**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.**, Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Schützeng. 29

Ed. v. Waldkirch, Bern
Seminarstrasse 24, (Advokat)

A. Mathy-Dorset, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32



Bank für Appenzell A.-Rh., Herisau

Unsere tit. Aktionäre werden hiermit zur (270.)
ordentlichen Generalversammlung
auf **Dienstag, den 16. Februar 1909**, nachmittags 3 Uhr, in's
Kasino Herisau, höflich eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht und Antrag der Revisoren.
2. Abnahme der Rechnung und des Berichtes pro 1908 und Entlastung der Verwaltung.
3. Eventualantrag des Verwaltungsrates auf Verteilung des Reingewinnes.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Uebernahme der Bank für Appenzell A.-Rh. in Herisau durch den Schweiz. Bankverein und Genehmigung des bezüglichen Präliminar-Vertrages vom 16. Dezember 1908.
5. Ermächtigung an den Verwaltungsrat, alle zur Durchführung der Fusion erforderlichen Massnahmen zu treffen.

Nach § 40 der Statuten müssen zur gültigen Beschlussfassung über Traktandum 4 mindestens zwei Dritteile sämtlicher Aktien vertreten sein und zustimmen. Die tit. Aktionäre werden deshalb gebeten, recht zahlreich an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen, um keine zweite anzuberäumende Versammlung nötig zu machen.

Geschäftsberichte, Vollmachtsformulare für die Vertretung von Aktien, sowie Stimmkarten sind vom 5. Februar 1909 an, bis 15. Februar 1909, abends, an unseren Kassen in Herisau und je Mittwoch und Samstag in unserem Comptoir St. Gallen, Gallusstrasse 18, erhältlich. Die Stimmkarten werden nur gegen Einreichung eines nach Nummern geordneten Aktienverzeichnisses ausgedingt.

Herisau, den 29. Januar 1909.

Namens des Verwaltungsrates der Bank für Appenzell A.-Rh.

Der Präsident:

Leonhard Graf.

Union-Kopiermaschine

Neueste, solideste u. vollkommenste Maschine:



Legt die Schriftstücke selbsttätig ein. Locht und schneidet die Kopien selbsttätig. Ist eingerichtet für Gas- und elektrische Trocknung, sowie für Hand- u. elektrischen Betrieb.

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von

(321.)

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 27
Generalvertreter für die Schweiz

Banque cantonale vaudoise

Le dividende de l'exercice 1908, fixé à 36 fr., est payable dès le lundi 8 courant, au siège central et dans les agences, contre remise du coupon n° 28. (329.)

Lausanne, le 6 février 1909.

Le Directeur:

Luc Décoppet.

Anzeige

Die Firma **Holder & Streit**, vorm. Trüb & Holder, Advokatur und Inkasso, in Zürich, ist infolge des aus Gesundheitsrücksichten erfolgten Austrittes des Herrn P. Holder-Ott erloschen. (289)

Der bisherige Teilhaber, Rechtsanwalt **C. Streit-Holder**, führt das Bureau in unveränderter Weise weiter mit dem langjährigen Mitarbeiter Rechtsanwalt **Dr. E. Ott-Luchsinger**, unter der Firma

Streit & Ott, Advokatur und Inkasso
Zürich (Börsengebäude), im Januar 1909.

LUB'S (Amsterdam) feinste holländische
Pfeifen-Tabake
(31.) sind unübertroffen. In allen guten Zigarren-Läden
En gros b. Henri Waegeli, Chaux-de-Fonds

Schluss-Bilanz 1908

der

Thurgauischen Hypothekenbank in Frauenfeld

(inkl. Zweiganstalten Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden)

vom **31. Dezember 1908**

(Statutarische Genehmigung vorbehalten)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
1. Kassa	662,999. 70	1. Aktien-Kapital	12,000,000. —
2. Banken und Bankiers	1,323,167. 15	2. Reservefonds	3,040,000. —
3. Wechsel	1,530,608. 50	3. Banken und Bankiers	1,159,482. 40
4. Hypothekar-Darlehen	124,727,717. 35	4. Depositen	578,211. 85
5. Darlehen Obligationen	3,704,910. 30	5. Tratten und Akzepte	4,399,919. 80
6. Konto-Korrent-Debitoren	19,793,137. 60	6. Konto-Korrent-Kreditoren	10,568,496. 20
7. Valoren	1,353,683. 20	7. Sparkasse	12,347,146. 20
8. Liegenschaften (nicht zum eigenen Gebrauch bestimmt)	374,742. 75	8. Obligationen	111,243,400. —
9. Immobilien (Bankgebäude)	475,000. —	9. Gesellschafts-Konti	2,194,579. 55
10. Gesellschafts-Konti	4,501,578. 75	10. Reingewinn für 1908 inkl. Saldo-Vortrag pro 1907	916,309. 30
	Fr. 158,447,545. 30		Fr. 158,447,545. 30

Frauenfeld, den 1. Februar 1909.

Die Direktion.

Schuhfabrik Frauenfeld

vormals **Brauchlin Steinhäuser & Co. Frauenfeld**

Einladung zur dritten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **25. Februar 1909**, vormittags 10½ Uhr, im Hotel Bahnhof, Frauenfeld.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1907/08.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1908/09.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 14. Februar an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Schuhfabrik auf. Ebendasselbst können vom gleichen Tage an die Zutrittskarten zur Generalversammlung, gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Frauenfeld, den 1. Februar 1909.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. R. Spoendlin.**

Die Schweizer Weinbau-Genossenschaft mit Weinstube

Dufourstrasse Nr. 52. BASEL Telephon Nr. 4358

offert ihr **Eigengewächs, offen und in Flaschen**
(Zähl 5664) Man verlange Muster und Preisliste 10

Internationaler Möbeltransport und Spedition

A. Welti-Furrer's Söhne
29 Bärenasse Zürich Telephon Nr. 4726

Uebernahme von Möbeltransporten ohne Umlad in Patentmöbelwagen, per Landstrasse, per Bahn, zur See Verpackung von Mobilien - Aufbewahrung
" Zollabfertigung "

Alleiniges Mitglied für Zürich und Winterthur des Internat. Möbeltransport-Verbandes, mit Vertretung auf allen hauptsächlichsten Plätzen Europas und Amerikas
Kostenvoranschläge gratis 276 Zuverlässige Bedienung

Unionbrauerei A. G. in Liquidation, Zürich

Zufolge Liquidation der Unionbrauerei A. G. werden die Gläubiger derselben im Sinne der Art. 665 und 667 O.-R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Unterzeichneten anzumelden. (306)

Zürich, 2. Februar 1909.

Unionbrauerei A. G. in Liquidation.

Betriebsleiter

gesucht für bedeutende Fabrik der Bauindustrie in der deutschen Schweiz (Holzbranche). Erfordernisse: Technische Bildung, Kenntnis des Kalkulationswesens, Erfahrung im Fabrikbetriebe. Antritt baldmöglichst. Honorar nach Uebereinkunft. (327.)

Offerten unter Angabe der näheren Verhältnisse und Referenzen sub Chiffre **L 887 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Zu verkaufen

Gebrauchte, gut erhaltene Gärbottiche, 25—30 hl Inhalt

Gebrauchte, gut erhaltene Lagerfässer, 15—25 hl Inhalt

1 komplette Sudhauseinrichtung;

1 Eismaschine (Schweilige Säure);

1 vertikale Dampfmaschine, 5 HP

Grande Brasserie & Beaugard, Fribourg. (322.)

Kapitalisten

wäre Gelegenheit geboten, sich an nur **erstklassigen Unternehmen** m. kleinem u. grössern Posten zu beteiligen. Offerten unter **Z N 719** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (317)

Einführung übersichtlicher

Buchführung

diskrete Nachhilfe, Revisionen.

M. Thédy, Bücher-Experte, Bern.

Telephon 3220. 64

E. VON PLANTA, Bern

Marktstrasse 65, beim Käfigturm

— Internat. Patentbureau —

Telephon 3242 (227.)

Patent-, Muster- u. Fabrik-

markenschutz. Ausarbeitung

von Ideen. Verwertung. Auf

Wunsch persönl. Besuch.

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Bleicherweg 13, Zürich II 103

Amerik. Buchführ. lehr. gründl.

durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar.

Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,**

Bücherexperte Zürich. B.15. 14